



La Stratégie environnementale de la Défense



**Un plan pour
des opérations
militaires durables**



Photos de la couverture:

Sgt René Dubreuil

Jennifer Rowland

Caméra de combat

MDN

Table des matières

Message du sous-ministre de la Défense nationale.....	4
Message du chef d'état-major de la Défense	5
Message du sous-ministre adjoint (Infrastructure et environnement).....	6
Notre vision.....	7
Le Canada se dote de forces militaires modernes	7
Le rôle de la Défense dans le domaine de l'intendance environnementale	7
Une stratégie qui va au-delà de la conformité	8
Amélioration de notre rendement environnemental dans quatre grands domaines :	8
1. Gestion de nos marchés d'approvisionnement et des autres services obtenus auprès d'entreprises	9
2. Protection de nos biens.....	10
3. Amélioration de notre utilisation des ressources	12
4. Manipulation des produits et substances	13
La voie de l'avenir.....	14



Message du sous-ministre de la Défense nationale

C'est pour moi un privilège que de vous présenter notre plan d'avenir.

La Stratégie environnementale de la Défense présente les domaines clés des opérations du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes pour ce qui est de la protection et de la bonne intendance de l'environnement. Il s'agit d'une stratégie tournée vers l'avenir qui montre comment nous allons gérer l'environnement de façon durable au ministère de la Défense nationale et au sein des Forces armées canadiennes tout en assurant aux Canadiens que nous allons respecter notre engagement à protéger le Canada, les Canadiens et nos valeurs.

Cette stratégie est unique dans le contexte de la défense. Vu les défis uniques et la situation particulière du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes, nous devons envisager plusieurs outils et solutions existants et uniques afin de protéger l'environnement et d'en assurer l'intendance. La stratégie est la pierre d'assise qui permettra à la Marine royale canadienne, à l'Armée de terre canadienne et à l'Aviation royale canadienne de remplir la mission de gestion durable de l'environnement que leur a confiée le gouvernement du Canada.

Le succès de la Stratégie environnementale de la Défense repose sur les efforts que chacun d'entre nous déployera au ministère de la Défense nationale et au sein des Forces armées canadiennes; ces efforts passeront par l'intégration des buts et des objectifs de la stratégie dans la planification opérationnelle et dans nos activités quotidiennes. Au bout du compte, chaque geste, grand ou petit, contribuera pour beaucoup à l'atteinte de notre objectif en ce qui concerne l'intendance gouvernementale.



Message du chef d'état-major de la Défense

En assumant la fonction de chef d'état-major de la Défense pour les Forces armées canadiennes, j'ai accepté le mandat de garantir l'excellence opérationnelle durable au pays et à l'étranger, de maintenir la position des Forces armées canadiennes et la disponibilité de la défense, de renforcer l'équipe de la Défense et de faire en sorte que la défense demeure abordable. La Stratégie environnementale de la Défense appuie les efforts importants que déploie le ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes pour respecter ces priorités.

Les opérations militaires et la protection et l'intendance de l'environnement ne devraient pas être des choses qui s'excluent mutuellement. Nous savons que nous devons combler les attentes les plus élevées pour ce qui est de nous assurer que les Canadiens sont protégés et que nous sommes prêts à défendre nos concitoyens canadiens et nos intérêts communs.

En réalité, le personnel des Forces armées canadiennes déploie d'importants efforts au quotidien pour s'assurer que nous respectons les exigences environnementales — nous assurons une bonne intendance des biens et ressources qui nous ont été confiés. Il y a par exemple le travail de restauration des stations du réseau d'alerte avancé (DEW), la mise au point de plans de gestion de la durabilité des champs de tir et secteurs d'entraînement et les initiatives de réduction de l'utilisation des matières dangereuses.

Nous nous joignons à nos alliés de l'OTAN pour définir de nouvelles façons d'assurer le succès militaire tout en protégeant ces choses précieuses aux yeux de tous les Canadiens : un endroit sûr où vivre, ce qui inclut un environnement propre et sécuritaire pour nous et pour nos enfants, aujourd'hui et pendant longtemps encore.

La Stratégie environnementale de la Défense décrit en mots le travail acharné de protection de l'environnement du ministère de la Défense et des Forces armées canadiennes, qui permet le succès de notre mandat et de toutes nos opérations. Elle précise également de façon claire et concrète la contribution positive qu'on attend de nous par rapport à l'engagement en matière d'intendance environnementale du ministère de la Défense et des Forces armées canadiennes. Je sais que je peux compter sur votre contribution à ces efforts que nous allons déployer ensemble pour protéger notre pays et nos concitoyens canadiens.



Message du sous-ministre adjoint (Infrastructure et environnement)

C'est pour moi un privilège de présenter la Stratégie environnementale de la Défense au nom du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes. Cette stratégie s'appuie sur les synergies qui existent entre la Stratégie de défense « Le Canada d'abord » et la Stratégie fédérale de développement durable afin d'aider le gouvernement du Canada à promouvoir le mandat du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes en s'assurant qu'il est assumé d'une manière durable sur le plan environnemental.

Lorsqu'il a lancé sa stratégie en matière de développement durable intitulée Planifier un avenir durable - Stratégie fédérale de développement durable pour le Canada, en 2010, le gouvernement du Canada a insisté sur la nécessité de trouver un équilibre entre les enjeux environnementaux et les considérations d'ordre économique et social. En tant que sous-ministre adjoint pour l'infrastructure et l'environnement, je dois jouer un rôle de chef de file pour les enjeux de gestion environnementale. C'est dans cette optique que la Stratégie environnementale de la Défense oriente le ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes vers la gestion durable de leurs opérations afin de répondre aux besoins militaires actuels et futurs du Canada.

La Stratégie environnementale de la Défense témoigne des efforts importants qui ont déjà été déployés et sur lesquels le ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes vont s'appuyer afin de respecter l'engagement du gouvernement du Canada à accroître la sécurité des Canadiens dans leur pays tout en leur assurant que cela se fait de façon à protéger l'environnement pour l'ensemble des Canadiens, aujourd'hui et à l'avenir.



NOTRE VISION

Dans le contexte de la transformation des forces militaires canadiennes, la Stratégie environnementale de la Défense marque le passage de la simple gestion des exigences environnementales à l'intégration et à l'application efficaces des pratiques exemplaires, par l'intermédiaire de la gestion du cycle de vie, aux activités sur les lieux de travail et aux opérations à l'échelon organisationnel, à l'appui de la création de forces militaires durables et modernes.

La vision dans laquelle s'inscrit la Stratégie environnementale de la Défense est de faire en sorte que la Défense nationale et les Forces armées canadiennes soient reconnues comme chefs de file pour la contribution à l'atteinte des objectifs du Canada en matière de développement durable au moyen de l'intégration efficace et novatrice des considérations liées à l'environnement dans les activités appuyant le mandat de la Défense.

Le Canada se dote de forces militaires modernes

Les forces militaires canadiennes sont en train de se transformer afin de devenir plus adéquates, plus alertes et mieux disposées à relever les défis du 21e siècle. En 2008, le gouvernement du Canada a adopté la Stratégie de défense « Le Canada d'abord », qui était un plan sur 20 ans visant à rebâtir les Forces armées canadiennes pour en faire des forces militaires modernes et de premier ordre — des forces disposant des gens, de l'équipement et du soutien dont elles ont besoin pour effectuer le travail essentiel qu'elle fait au Canada et ailleurs dans le monde.

Le message qui est au cœur de la stratégie, c'est que, comme le monde change — sur les plans politique, économique, environnemental et culturel —, les forces militaires canadiennes doivent également changer leur façon de fonctionner. Il s'agit entre autres pour les forces militaires de faire davantage de choses avec les ressources dont elles disposent, de créer des stratégies permettant la prise de mesures rapides et décisives, la mise au point de processus prévisibles d'intervention face à des menaces croissantes et imprévisibles, ainsi que la gestion efficace et efficiente de ses biens.

Selon les tendances observées à l'échelle mondiale et les prévisions courantes, la concurrence pour l'obtention des ressources pourrait être à l'origine de conflits au pays et à l'étranger. Les forces militaires canadiennes pourraient être appelées de plus en plus souvent à assurer la sécurité et la stabilité et à fournir de l'aide humanitaire. La Stratégie de défense « Le Canada d'abord » garantit que les forces militaires seront prêtes à le faire.

LE RÔLE DE LA DÉFENSE DANS LE DOMAINE DE L'INTENDANCE ENVIRONNEMENTALE

Il y a de nombreuses années que le gouvernement du Canada a fait une priorité de la gestion de ses activités dans une optique de durabilité environnementale. Aujourd'hui, la Stratégie environnementale de la Défense fournit, avec la Stratégie fédérale de développement durable, l'orientation dont la Défense a besoin pour continuer d'évoluer en tant qu'organisation responsable et durable sur le plan environnemental.

La Défense compte parmi les employeurs les plus importants du gouvernement fédéral et les organisations

qui entretiennent le plus d'équipement et d'infrastructure. Notre marine, notre armée de terre et notre force aérienne mènent leurs opérations et leurs entraînements dans de vastes zones terrestres, maritimes et aériennes au pays et à l'étranger. Au Canada seulement, le Canada nous confie la gestion d'environ 2,25 millions d'hectares de terre. Ainsi, nous devons faire preuve de leadership dans le domaine de la durabilité environnementale et avons l'obligation de gérer nos biens de façon efficace au nom des Canadiens.

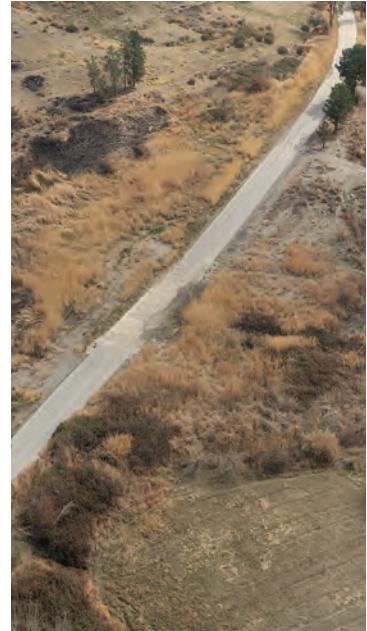




Photo : Cpl Marc-André Gaudreault

UNE STRATÉGIE QUI VA AU-DELÀ DE LA CONFORMITÉ

La Stratégie environnementale de la Défense (SED) va au-delà de la reddition de comptes concernant le rendement environnemental que les politiques gouvernementales, les règlements et les lois exigent; elle est conçue pour réaliser un objectif plus vaste que la protection des gens, de l'air, des terres et de la faune touchés par nos opérations. En faisant en sorte que la durabilité environnementale et la conformité fassent partie intégrante des décisions que nous prenons au quotidien, nous allons permettre la réalisation de la mission de défense en nous assurant que les ressources essentielles sont accessibles pour la formation et les autres opérations. Parallèlement, nous allons trouver des moyens de réduire le coût de nos opérations, ce qui va venir renforcer la capacité globale de service des forces militaires.

Amélioration de notre rendement environnemental dans quatre grands domaines

APPROVISIONNEMENT ET SERVICES, BIENS, RESSOURCES ET PRODUITS ET SUBSTANCES

La SED regroupe les activités de défense sous quatre thèmes : Approvisionnement et services, Biens, Ressources et Produits et substances. Pour chacun des thèmes, les activités qui pourraient avoir des répercussions sur l'environnement ou qui pourraient être touchées par les changements dans

l'environnement ont été regroupées en ce que l'on appelle des « catégories opérationnelles ».

Chacune des catégories contient des objectifs environnementaux précis qui visent à appuyer les opérations militaires au moyen de choses comme la réduction de notre consommation de

ressources coûteuses. Bien entendu, la Défense respecte les exigences des lois dans le cadre de toutes ses activités. Toutefois, nous allons également tâcher de respecter les politiques et les directives liées à l'environnement de tous les ordres de gouvernement, et ce, dans toutes les régions du pays.

DEFENCE ENVIRONMENTAL STRATEGY STRATÉGIE ENVIRONNEMENTALE DE LA DÉFENSE



Themes • Thèmes	Operational Categories • Catégories opérationnelles			
Procurement, Contracting and other Business Services • Approvisionnement, Contrats, et Services commerciaux		Procurement Achats		Transfer and Lease Transactions et baux
Assets • Biens		Electronic Assets Équipement électronique		Infrastructure Infrastructure
		Fleet Véhicules		Military Equipment Équipement militaire
Resources • Ressources		Energy in Facilities Énergie requise par les établissements		Solid Waste Déchets solides
Products and Substances • Substances et produits		Hazardous Materials Matières dangereuses		Petroleum, Oils and Lubricants Produits pétroliers
		Wastewater and Effluents Eaux usées et effluents		Ozone Depleting Substances Substances appauvrisant la couche d'ozone
				Nuclear Safety Sûreté nucléaire





UN EXEMPLE...

Intégration de l'environnement aux activités navales sur terre et sur mer

La Marine royale canadienne a mis en place un système de sécurité et de gestion environnementale (SSGE) intégré afin de gérer le vaste éventail des activités navales du point de vue de la santé et de la sécurité humaine et de l'environnement. Le système englobe toutes les unités situées sur la côte ou sur un navire, et il est fondé sur les normes ISO 14001 et CSA Z1000. Le SSGE est utilisé pour intégrer les exigences environnementales aux activités quotidiennes et vérifier que les risques sont pris en compte et que les mesures d'atténuation sont resserrées. La marine s'appuie constamment sur le SSGE pour accroître son efficacité et montrer qu'elle réalise des progrès dans le domaine de la protection de l'environnement.

Amélioration de notre rendement environnemental dans quatre grands domaines

1. GESTION DE NOS MARCHÉS D'APPROVISIONNEMENT ET DES AUTRES SERVICES OBTENUS AUPRÈS D'ENTREPRISES

Les forces militaires doivent prendre des centaines de décisions liées à l'approvisionnement chaque année pour acheter toute une gamme de produits et obtenir des services. La Défense va gérer ses activités d'approvisionnement de façon à ce que les processus commerciaux qui sous-tendent nos décisions ainsi que les articles que nous nous procurons respectent nos exigences et soient conformes à nos buts en ce qui a trait à l'environnement.

COMMENT NOUS ALLONS NOUS Y PRENDRE

Intégrer les considérations environnementales dans notre processus d'approvisionnement, de la planification à l'élimination définitive



Dans notre travail, nous allons suivre les politiques du gouvernement du Canada

concernant l'approvisionnement écologique. Lorsque nous nous procurerons des biens, par exemple, nous allons tâcher de trouver les produits les moins dangereux qui sont offerts sur le marché et de les éliminer sans nuire à l'environnement. Nous allons communiquer nos exigences environnementales aux entrepreneurs en précisant nos processus dans nos énoncés de travaux.



Nous assurer que les transactions immobilières sont axées sur les pratiques exemplaires relatives à l'environnement

Les forces militaires doivent parfois acquérir de nouvelles propriétés — et nous devons parfois louer ou vendre des propriétés. Au moment de l'acquisition, nous allons tenir compte de l'état de la propriété sur le plan environnemental

avant de conclure la transaction. Lorsque nous allons nous débarrasser de propriétés, nous allons faire preuve de diligence environnementale, notamment en divulguant tout ce que nous savons au sujet de l'état environnemental de la propriété.



Adapter et améliorer continuellement les services internes et les activités opérationnelles afin de réduire au maximum leurs empreintes environnementales

Lorsque la Défense élaborera des politiques et des procédures afin de garantir l'efficacité de ses opérations, nous allons déterminer si les modifications apportées ont des répercussions sur le plan environnemental. Le cas échéant, nous allons tâcher de nous assurer que la gestion des gens, des biens et de l'environnement se fait selon les pratiques exemplaires.

UN CAS EN POINT...

DE CASERNE À BANLIEUE TRANQUILLE

Lorsque la Défense a désigné la caserne Griesbach d'Edmonton (Alberta) à titre de terres excédentaires, le sous-ministre adjoint (Infrastructure et environnement) a travaillé à la revalorisation de la propriété avec la Société immobilière du Canada limitée. Conformément aux normes environnementales des forces militaires, les partenaires ont effectué une analyse complète de l'état de la propriété, notamment en repérant les matériaux dangereux dans les immeubles, en nettoyant les sites contaminés et en désignant les immeubles ayant une valeur patrimoniale. Aujourd'hui, l'ancienne caserne militaire est devenue le Village at Griesbach, quartier résidentiel qui témoigne toujours de son passé militaire.



LEÇONS APPRISES...

Gestion des risques environnementaux fondée sur des études solides

Le Programme de gestion des contaminants dans les champs de tir et les secteurs d'entraînement est conçu principalement pour gérer, réduire et éliminer les risques que pose pour l'Armée de terre l'utilisation constante de munitions pour le tir réel. Afin de gérer les contaminants qui peuvent être présents dans les champs de tir et dans les secteurs d'entraînement, l'Armée de terre est en train de mettre au point de nouvelles politiques et techniques fondées sur des études solides. Ces politiques vont permettre aux forces militaires de poursuivre leurs entraînements tout en réduisant les répercussions sur l'environnement dans ses secteurs d'entraînement.



Photo : Caméra de combat

Amélioration de notre rendement environnemental dans quatre grands domaines

2. PROTECTION DE NOS BIENS

La Défense détient énormément de biens. Il s'agit notamment de vastes terrains ainsi que d'éléments bâtis comme de l'équipement, des immeubles, des flottes et des bases militaires. Notre objectif est de permettre la tenue des opérations militaires canadiennes en gérant ces biens avec soin et attention. Nous allons nous assurer que nos biens naturels demeurent accessibles au personnel aux fins de formation et qu'ils soient toujours durables. Nous allons gérer nos biens bâtis de façon efficace, en nous assurant qu'ils sont durables et qu'ils ne consomment pas plus de ressources que ce qui est nécessaire.

COMMENT NOUS ALLONS NOUS Y PRENDRE



Gérer l'équipement électrique et électronique — du berceau à la tombe — de façon à prévenir la génération de déchets

La technologie change de plus en plus rapidement, et les appareils électriques et électroniques qui ne servent plus sont

donc nombreux. Le problème environnemental important que posent les appareils électriques, c'est celui de savoir comment s'en débarrasser et où les jeter. Lorsqu'ils aboutissent dans les décharges, des matières dangereuses se retrouvent dans l'environnement. Nous allons tâcher de prévenir ces conséquences en donnant une nouvelle vocation aux appareils électriques et en les recyclant, notamment en faisant don d'ordinateurs aux écoles et à d'autres parties.



Construire, rénover et démolir les installations d'une manière qui appuie la disponibilité militaire et réduit notre empreinte environnementale

Nous allons chercher à construire des immeubles qui consomment moins de ressources et qui permettent l'optimisation de l'espace tout en continuant de répondre à nos besoins. Nous allons demander à nos entrepreneurs en démolition de mettre au point des plans complets de gestion des déchets afin de récupérer le plus possible les matériaux

des anciens immeubles et d'éliminer de façon sûre ce qu'ils ne peuvent pas récupérer.



Gérer les établissements de la Défense et les zones de formation et d'opération de façon à réduire au minimum les effets sur l'environnement, tout en assurant la disponibilité militaire

Nous allons continuer de gérer ces zones conformément à la loi, et nous allons chercher le moyen de réduire les effets néfastes sur les terres, les cours d'eau et la faune en les rendant plus durables du point de vue des opérations et de l'environnement.

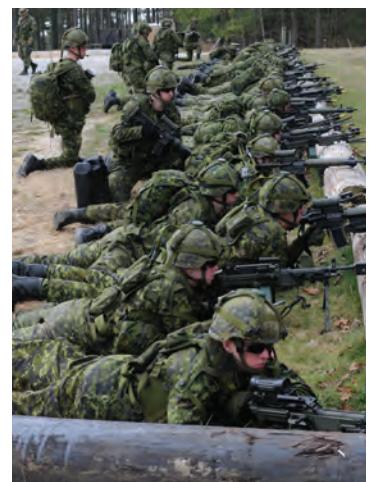


Photo : Caméra de combat





Photo : Caméra de combat

ENQUÊTE...

Des camps durables pour les opérations déployées

Recherche et développement pour la Défense Canada et le Commandement des opérations interarmées du Canada examinent actuellement des techniques de génération d'électricité et d'énergie qui pourraient permettre de réduire de beaucoup ou d'éliminer la consommation de carburant fossile dans les camps déployés. Les domaines à l'étude sont les suivants :

- extraction, stockage et distribution de l'énergie thermale;
- génératrices d'électricité à vitesse variable;
- stockage de l'énergie électrique.

Amélioration de notre rendement environnemental dans quatre grands domaines

2. PROTECTION DE NOS BIENS (SUITE)



Insister sur l'utilisation de nouvelles sources d'énergie, lorsque c'est possible, pour l'alimentation du parc de véhicules commerciaux

Même s'ils ne jouent pas un rôle essentiel par rapport aux fonctions militaires, nos véhicules commerciaux sont importants pour nos opérations. En intégrant davantage de véhicules utilisant des carburants de recharge, nous allons réduire notre empreinte environnementale tout en continuant de faire ce que nous avons à faire.



Gérer le plus durablement possible l'équipement essentiel aux missions militaires

Nous allons acquérir et utiliser l'équipement militaire le plus efficace possible sur le plan énergétique, ce qui nous permettra au bout du compte de réduire les coûts. Cet objectif englobe un vaste éventail de stratégies, par exemple le fait de choisir d'utiliser des carburants de recharge lorsque c'est possible pour nous aider à faire en sorte que nos activités deviennent plus durables.



Nous assurer que les munitions et les explosifs sont sûrs et adéquats par rapport à l'utilisation qui en est faite, et que nous les gérons de façon à réduire l'empreinte environnementale de la Défense

La Défense utilise beaucoup de munitions et d'explosifs, et ceux-ci posent des problèmes particuliers sur le plan environnemental. Par exemple, lorsque la date de péremption des munitions est atteinte, nous devons détruire les munitions sans polluer l'environnement.

Les moyens de destruction comme l'incinérateur peuvent être une source de pollution de l'air. Nous devons trouver des façons de régler ces problèmes le plus possible.



Photo : MDN



Photo : MDN



LEÇONS APPRISES...

Efficacité améliorée de l'infrastructure de la Force aérienne

L'aviation royale canadienne a mis sur pied le bureau du développement durable de la Force aérienne en 2010. Elle a lancé plusieurs initiatives par l'intermédiaire de ce bureau afin d'accroître l'efficacité de son infrastructure. Il s'agit des initiatives suivantes :

- un programme de surveillance et d'analyse de la consommation d'énergie dans tous les immeubles chauffés de plus de 500 mètres carrés
- des évaluations de l'état des installations visant à appuyer la planification des immobilisations
- des vérifications relatives à l'énergie et à la durabilité
- la création de matériel promotionnel et de formation afin de soutenir des programmes locaux de conservation d'énergie de la Force aérienne.



Photo : Caméra de combat

Amélioration de notre rendement environnemental dans quatre grands domaines

3. AMÉLIORATION DE NOTRE UTILISATION DES RESSOURCES

L'équipe de la Défense a besoin de beaucoup de ressources pour mener ses activités : de l'énergie, de l'eau et toutes sortes d'articles qui finissent par devenir des déchets. Nous souhaitons gérer ces ressources le mieux possible au bénéfice de tous les Canadiens — et aussi accroître leur disponibilité à des fins militaires. Nous allons préserver et gérer nos ressources essentielles de façon à réduire l'empreinte environnementale de la Défense.

COMMENT NOUS ALLONS NOUS Y PRENDRE



Optimiser la façon dont nous utilisons l'énergie et réduire notre dépendance à l'égard des sources d'énergie ordinaires

Il y a plusieurs façons de réduire la quantité d'énergie utilisée. Dans les immeubles, par exemple, il est possible d'apporter des améliorations importantes à la structure. Il est aussi possible pour les gens qui travaillent dans ces immeubles de faire des choix axés sur l'efficacité énergétique au jour le jour. Partout à la Défense, nous allons former le personnel afin qu'il puisse faire

des choix éclairés à l'égard de sa consommation d'énergie.



Changer de comportement afin de nous assurer d'avoir toujours accès à l'eau potable — et que nous utilisons le moins d'eau possible

La Défense doit mettre en place une culture favorisant une prise de conscience à l'égard de l'utilisation de l'eau. Pour cela, il faut que les gens changent leur comportement et c'est peut-être le changement le plus profond qui puisse être apporté au sein d'une organisation.



Déployer davantage d'efforts en vue de la réduction, de la réutilisation et du recyclage des déchets solides que nos opérations génèrent

La Défense génère beaucoup de déchets; bon nombre d'entre nous doivent s'améliorer pour ce qui est de la réduction, de la réutilisation et du recyclage. Par exemple, il peut s'agir simplement de prendre un instant pour mettre ce qui est à recycler dans le bon bac et ainsi réduire la quantité de déchets que nous envoyons à la décharge.



Photo : Col Claude Wauthier





Photo : Caméra de combat

Amélioration de notre rendement environnemental dans quatre grands domaines

LEÇONS APPRISES...

Passage aux fluides hydrauliques durables

Les fluides hydrauliques minéraux que nous utilisons dans nos parcs aériens sont nocifs pour l'environnement, ce qui est bien connu. Les ministères de la Défense de partout dans le monde — dont ceux des États-Unis, du Royaume-Uni et de l'Australie — ont commencé à abandonner ces produits pour adopter des fluides hydrauliques synthétiques moins nocifs. L'armée canadienne prend part au mouvement. Au cours des prochaines années, le sous-ministre adjoint (Matériels) fera passer 13 parcs aériens des fluides hydrauliques minéraux aux fluides synthétiques afin d'accroître l'interopérabilité de nos aéronefs avec ceux de nos alliés militaires.

4. MANIPULATION DES PRODUITS ET SUBSTANCES

La Défense exige un éventail de substances et de produits modernes pour mener ses activités. Nous avons la responsabilité de gérer ces substances et produits de façon à assurer la sécurité du personnel et de protéger l'environnement. Lorsque nous utilisons des substances qui peuvent être dangereuses, par exemple, il est simplement logique de réduire la quantité que nous utilisons, de trouver des substances de remplacement ou de cesser complètement d'utiliser des substances dangereuses (si nous pouvons le faire tout en continuant de nous acquitter de notre travail).

COMMENT NOUS ALLONS NOUS Y PRENDRE



Gérer toutes les matières dangereuses et les substances chimiques avec soin, du moment de leur achat jusqu'à celui de leur élimination, et réduire l'utilisation de ces matières et substances lorsque c'est possible.

La Défense utilise beaucoup de matières dangereuses et de produits chimiques dans l'ensemble du Canada à l'appui de ses opérations. Nous allons faire une priorité du fait de chercher des matières moins dangereuses qui répondent quand même à nos besoins. Nous allons également surveiller

de près les lois et les règlements canadiens et étrangers afin de nous assurer que nous n'utilisons pas de substances dangereuses interdites ailleurs.



Manipuler le pétrole, les huiles et les lubrifiants et l'infrastructure d'entreposage avec soin, et adopter des pratiques de prévention de la pollution

L'accès au carburant est essentiel à la disponibilité militaire. Ainsi, nous possédons des milliers de réservoirs servant à l'entreposage à l'échelle du pays. Nous allons continuer de gérer ces substances et l'infrastructure d'entreposage avec diligence. Afin d'accroître notre sécurité sur le plan des carburants, de réduire notre dépendance et de réduire notre empreinte environnementale, nous allons envisager des carburants et des lubrifiants de recharge moins dangereux.



Gérer les hydrocarbures halogénés et les substances qui détruisent la couche d'ozone avec soin

Certaines substances qui détruisent la couche d'ozone sont essentielles au fonctionnement des systèmes de réfrigération, des systèmes d'extinction des incendies des avions, des appareils de climatisation des

chars d'assaut, entre autres. On sait que ces substances posent un risque pour l'environnement et que des lois prévoient donc leur élimination graduelle. Elles vont finir par devenir extrêmement coûteuses. Nous allons tâcher de ne plus être dépendants de ces substances pour garantir que notre équipement continue de répondre à nos besoins.



Nous assurer que notre utilisation des sources de rayonnement ionisant réduit au minimum les risques pour la santé humaine et l'environnement

Our goal in this respect is to ensure ionizing radiation is used in ways that cannot harm human health or the environment.



Gérer et traiter toutes les eaux usées des établissements de la Défense avant qu'elles ne soient rejetées dans l'environnement

Certaines de nos bases disposent de leur propre usine de traitement des eaux usées, tandis que d'autres ont recours aux services municipaux. Dans les deux cas, avant de rejeter les eaux usées, nous devons nous assurer qu'elles sont suffisamment propres pour respecter les lois applicables. Nous allons également envisager des façons de maximiser notre réutilisation des eaux usées.





Photo : Caméra de combat

La voie de l'avenir

La présente publication n'est que le début d'une discussion avec le personnel et les Canadiens au sujet de la façon dont nous prévoyons mettre en œuvre la Stratégie environnementale de la Défense. Au cours des mois qui viennent, nous allons définir précisément les rôles et les responsabilités de chacune des organisations du MDN pour ce qui est de la réalisation des buts et des objectifs de chacune des catégories opérationnelles relevant des quatre thèmes.

Nous allons mettre au point des plans détaillés concernant la façon dont nous pourrons intégrer encore davantage les considérations environnementales aux opérations militaires canadiennes. Nous allons également établir des critères mesurables de gestion du rendement en vue d'améliorer continuellement la Stratégie environnementale de la Défense, ses thèmes et ses catégories opérationnelles.

Les forces militaires canadiennes continueront de s'adapter en fonction de l'évolution de la situation au pays et ailleurs dans le monde. En mettant en œuvre la Stratégie environnementale de la Défense, nous allons appuyer la transformation des forces militaires canadiennes dans le cadre de la Stratégie de défense « Le Canada d'abord » afin d'intégrer de façon efficiente et efficace les considérations environnementales dans les opérations militaires canadiennes pour qu'elles demeurent durables.



Photo : MWO/Adjum Christian Drouin

